Prima instanță: Judecătoria Edineț, sediul Briceni (judecător: Procopișina Aurelia)
dosarul nr. 2rc-3/24

C U R T E A D E A P E L B Ă L Ţ I
Colegiul civil şi de contencios administrativ

D E C I Z I E

24 iunie 2024 mun. Bălţi

Instanța compusă din:
Preşedintele completului Elena Grumeza
Judecători Dumitru Corolevschi şi Natalia Chircu

examinând, fără citarea părților, recursul declarat de Corpaci Ivan în nume propriu și în calitate de administrator al S.R.L. „Corpaci-Exim" împotriva încheierii judecătoriei Edineț, sediul Briceni din 02 octombrie 2023, emisă în cauza civilă la cererea depusă de F.P.C. „Bioprotect" S.R.L. împotriva S.R.L. „Corpaci-Exim" și Corpaci Ivan privind încasarea datoriei ;

c o n s t a t ă :

Pretențiile reclamantului:

1. La 6 iunie 2023 F.P.C. „Bioprotect" S.R.L. s-a adresat cu o cerere de chemare în judecată S.R.L. „Corpaci-Exim"și Corpaci Ivan privind încasarea datoriei și a penalității.
2. În motivarea acțiunii a indicat că între F.P.C. „Bioprotect" S.R.L. şi S.R.L. „Corpaci-Exim" a fost încheiat contractul nr. ***** - 17 din 28 ianuarie 2022 şi anexa nr. 01 privind vânzarea-cumpărarea mărfurilor - semințe, mijloace pentru protecția plantelor şi alte mărfuri în valoare totală de 9 900,00 USD şi 8 473,60 EURO, în conformitate cu prevederile pct. 2.2.1. al contractului şi pct. 3 al anexei menţionate.
3. susține că, plata mărfii se efectuează de cumpărător în lei moldovenești, cu aplicarea cursului BNM din ziua efectuării plății, respectându-se următoarele termene: 1) conform contractului nr. ***** - 17 din 28 ianuarie 2022: - 20 % din valoarea mărfii livrate - până la data de 30 august, 2022; - 80 % din valoarea mărfii livrate - până la data de 30 octombrie, 2022. 2) conform Anexei nr. 01 a Contractului nr. ***** - 17 din 28 ianuarie 2022: - 50 % din valoarea mărfii livrate - până la data de 01 aprilie, 2022. - 50 % din valoarea mărfii livrate - până la data de 15 octombrie, 2022.

4. Menționează, că în scopul garantării executării obligaţiei aferente contractului nr. ***** - 17 din 28 ianuarie 2022 şi anexei de către S.R.L. „Corpaci-Exim” faţă de F.P.C. „Bioprotect” S.R.L., tot la data de 28.01.2022 a fost încheiat contractul de fidejusiune nr. 22/01-20 obligația fiind garantată de către Corpaci Ivan, cu termenele de executare, conform contractului de vânzare-cumpărare. Din motivul imposibilității de plată, debitorul S.R.L. „Corpaci-Exim”, nu a stins creanţa formată, însă a recunoscut datoria scadentă faţă de creditor şi părţile au convenit la 21 decembrie 2022 semnarea acordului privind reeşalonarea termenului de plată a datoriei scadente în sumă de 9 900,00 USD şi 4 153,10 EURO, fiind aplicată o rată de reeșalonare în sumă de 356,20 USD şi 301,10 EURO.
5. Astfel, în conformitate cu prevederile pct. 1.2. al acordului Nr. ***** din 21 decembrie 2022, părţile au stabilit de a reeșalona datoria restantă, după cum urmează:- 1 030,00 USD -până la data de 30 decembrie 2022; - 7 750,00 USD - până la data de 15 martie 2023;- 1 476,20 USD şi 4 454,20 Euro - până la data de 01 august 2023.
6. Reclamantul indică, că totodată, la 21 decembrie 2022, pentru garantarea executării obligației aferente contractului nr. ***** - 17 din 28 ianuarie 2022 cu anexa nr. 01 şi acordului privind reeșalonarea termenului de plată Nr. ***** din 21 decembrie 2022 de către S.R.L. „Corpaci-Exim” faţă de F.P.C. ”Bioprotect” S.R.L., a fost semnat contractul de fidejusiune nr. 2212/21-01, obligația fiind garantată de către Corpaci Ivan, cu termenele de executare, conform acordului de reeșalonare Nr. ***** din 21 decembrie 2022.
7. Mai menționează, că după semnarea acordului privind reeșalonarea termenului de plată şi până la momentul înaintării prezentei cereri de chemare în judecată, de către S.R.L. „Corpaci-Exim” nu au fost efectuate plăţi, prin aceasta fiind încălcat termenul de plată contractual.
8. Astfel, invocând prevederile art. 992 alin. 1 Cod Civil, reclamantul a menționat, că conform pct. 2.1.3. al contractului nr. ***** - 17 din 28 ianuarie 2022, părțile au convenit că: Sortimentul şi cantitatea de facto a mărfii livrate, respectiv şi suma de facto a contractului şi anexei, parte a contractului, se determină din facturile fiscale care confirmă livrarea mărfii. Atenţionează reclamantul, că facturile anexate, fac parte integrantă ale contractului de vânzare - cumpărare a mărfurilor, fiecare factură fiind nominală, marfa fiind eliberată către S.R.L. „Corpaci-Exim” în temeiul contractului şi anexei menționate.
9. Susține reclamantul că, urmează a fi reținut că achitarea şi eliberarea de facturi pentru serviciile sau marfa furnizată, urmează a fi efectuată doar în MDL. Conform art. 3 Legea nr. 1232 din 15.12.1992 cu privire la bani.

Moneda națională, leul, este unicul instrument de plată pe teritoriul Republicii Moldova.

10. Deci, invocând prevederile art. 774 alin. 1 CC, 775 alin.1; 776; 858 alin. 2; 901 alin. 1; 905; 1636 alin. 1 și 3 și 1640 Cod civil, reclamantul a indică, că contractele de fidejusiune nr. 22/01-20 din 28 ianuarie 2022 şi nr. 2212/21-01 din 21 decembrie 2022 devenind scadente odată cu obligația de bază, copârâtul-fidejusor garantând în totalitate stingerea obligației garantate, se obligă, în mod solidar, în faţa reclamantului (creditor).

11. Conform pct. 2.2. al contractului de fidejusiune nr. ***** din 21 decembrie 2022: „Fidejusorul îşi asumă şi se obligă expres la întinderea fidejusiunii în raport cu creditorul şi pentru: a) totalul datoriei principale, în special atunci când datoria principală poate fi modificată datorită vinovăţiei ori întârzierii debitorului principal, prin calculul dobânzilor, penalităților contractuale sau a unei despăgubiri globale prevăzute pentru cazul încetării şi/sau neexecutării contractului nr. ***** - 17 din 28 ianuarie 2022 şi anexei nr. 01 la acesta şi acordului privind reeșalonarea termenului de plată Nr. ***** din 21 decembrie 2022 încheiate între FPC “Bioprotect” SRL şi S.R.L. „Corpaci-Exim”; b) cheltuielile de judecată şi de executare silită.”

12. Astfel, conform contractului nr. ***** - 17 din 28 ianuarie 2022 şi anexa nr. 01 cu facturile fiscale, acordului privind reeșalonarea termenului de plată Nr. ***** din 21 decembrie 2022 şi contractelor de fidejusiune nr. 22/01-20 din 28 ianuarie 2022 şi nr. 2212/21-01 din 21 decembrie 2022, datoria pârâţilor în prezent constituie suma de 10 256,20 USD şi 4 454,20 EURO.

13. Mai menționează reclamantul că, luând în calcul eschivarea continuă de la executarea obligațiilor asumate, consideră posibil aplicarea faţă de pârâţi a prevederilor contractuale de sancționare prevăzute în pct. 5.1. al contractului nr. ***** - 17 din 28 ianuarie 2022, anume calcularea penalităților de întârziere în mărime de 0,5% din suma neachitată, pentru fiecare zi de întârziere. Mai mult ca atât, conform pct. 4.1. al contractelor de fidejusiune nr. 22/01-20 din 28 ianuarie 2022 şi nr. 2212/21-01 din 21 decembrie 2022: „în cazul nerespectării termenilor de plată, conform pct. 1.2., Fidejusorul achită creditorului penalități de întârziere în mărime de 0,5 % din valoarea fidejusiunii pentru fiecare zi de întârziere a plăţii.”

14. Astfel, până la semnarea prezentei cererii de chemare în judecată pârâții au acumulat o penalitate de 10 642,50 dolari SUA și 4 464,58 Euro, calculata în felul următor (la soldul datoriei de 9900 dolari SUA, pentru perioada 30.10.2022-02.06.2023 = 215 zile, (9 900 ,00 x 0,5%) x 215 zile = 10 642,50 dolari SUA; iar la soldul de 4 153,10 Euro (15.10.2022-02.06.2023 = 215 zile) (4 153, 10 Euro x 0,5%) x 215 zile = 4 464,58 Euro.

15. Deci, creanța debitoare totală a S.R.L. „Corpaci-Exim” şi Corpaci Ivan faţă de F.P.C. „Bioprotect” S.R.L., constituie suma de 20898,70 USD şi 8918,78 EURO, formată din datoria de bază în sumă de 9900,00 USD şi 4153,10 EURO, rată de reeșalonare în mărime de 356,20 USD şi 301,10 Euro şi penalități de întârziere în mărime de 10642,50 USD şi 4464,58 EURO.

16. Menționează reclamantul, că toate tentativele de soluționare extrajudiciară a litigiului au fost ignorate de către S.R.L. „Corpaci-Exim” şi Corpaci Ivan, fapt care determină reclamantul F.P.C. “Bioprotect” S.R.L. să adreseze acțiune în justiție privind încasarea silită a datoriei create.

17. Deci, prin cerere reclamantul FPC„Bioprotect” SRL a solicitat:

- admite prezenta cerere;
- încasarea, în mod solidar, din contul pârâților S.R.L. „Corpaci-Exim” şi Corpaci Ivan, în beneficiul reclamantului F.P.C. “Bioprotect” S.R.L. datoria în sumă totală de 20 898,70 USD si 8 918,78 EURO, (cu aplicarea cursului BNM din ziua efectuării plății, care nu poate fi mai mic decât cursul oficial stabilit de BNM pentru ziua în care s-a efectuat livrarea mărfii), formată din datoria de bază în sumă totală de 9900,00 USD şi 4153,10 EURO, rată de reeșalonare în mărime de 356,20 USD şi 301,10 Euro şi penalități de întârziere în mărime de 10642,50 USD şi 4464,58 EURO.
- încasarea, în mod solidar, din contul pârâților S.R.L. „Corpaci-Exim” şi Corpaci Ivan, în beneficiul reclamantului F.P.C. „Bioprotect” S.R.L., cheltuielile pentru corespondentă în sumă de 32.60 MDL și cheltuielile de judecată cu titlu de taxă de stat

18. La data de 06 septembrie 2023 în instanța de judecată a parvenit cererea reclamantului FPC„Bioprotect” SRL în care indică, că aduce la cunoștință că părțile au semnat tranzacție de împăcare, pe care o prezintă instanței şi solicită omologarea tranzacției de împăcare în ședința de judecată. În temeiul art. 1917-1925 Cod civil, art. 206 alin. (1), art. 212, 265 alin. (1) lit. d), 269, 272, 490 alin. (2) Cod de procedură civilă al Republicii Moldova, F.P.C. „Bioprotect” S.R.L., solicitând admiterea prezentei cereri și omologarea tranzacției de împăcare Nr. 09/08-01 din 09 august 2023 în lipsa reprezentantului reclamantului și pârâților cu încetarea procesului.

Poziția instanței de fond:

19. Prin încheierea judecătoriei Edineț, sediul Briceni din 2 octombrie 2023, s-a confirmat tranzacția de împăcare nr.09/08-01 din 09 august 2023 încheiată între reclamantul FPC„Bioprotect” SRL cu sediul *****, IDNO ***** şi pârâții S.R.L. „Corpaci-Exim”cu sediul în satul *****, IDNO *****și Corpaci Ivan, IDNP *****, domiciliat în satul *****, în următoarele condiții:

1. Părțile declară că:

a) cunosc circumstanțele cauzei și materialele pe care sunt fondate pretențiile;

b) au avut timp și posibilitatea să studieze materialele cu privire la problema în cauză și să recurgă la asistență juridică profesională;

c) confirmă că la momentul încheierii prezentei tranzacții, pârâții datorează reclamantului 20 898,70 USD, 8 918,78 EURO și taxa de stat 16 248,17 MDL, constituită din soldul datoriei de bază în mărime 9 900,00 USD, 4 153,10 EURO, penalități în mărime totală de 10 998,7 USD (în care se include şi rata de reeșalonare 356,20 USD) și 4 765,68 EURO (în care se include şi rata de reeșalonare 301,10 euro) și cheltuieli de judecată în sumă de 16 248,17 MDL.

2. Din momentul încheierii și semnării prezentei tranzacții, pârâții solicită iar reclamantul acceptă stingerea de către pârâți a datoriei de bază în sumă 9900,00 USD, 4153,10 EURO, penalități în mărime 1000 USD și 500 EURO și cheltuielile de judecată în mărime de 16248,17 MDL până la data de 15 septembrie 2023.

3. În situația executării corespunzătoare și în termen de către pârâți a pct. 2 din prezenta tranzacție, reclamantul pierde dreptul de a solicita achitarea a diferenței de penalități 9998,7 USD şi 4265,68 EURO .

4. Debitorul va achita cumpărătorului sumele în valută indicate în prezenta tranzacție la cursul oficial al BNM la data efectuării plății.

5. În cazul nerespectării de către pârâți a achitării sumelor și în termenului de plată stabilit de comun acord de părți în pct. 2 al prezentei tranzacții de împăcare (nerespectarea achitării sumei şi în termenii indicați în pct. 2) Reclamantul obține dreptul:

- de a executa silit prezenta tranzacție, fără a mai îndeplini careva formalități juridice, privind încasarea solidară de la "Corpaci-Exim" S.R.L., cod fiscal *****şi Corpaci Ivan, cod personal ***** în favoarea F.P.C. „Bioprotect" S.R.L., IDNO ***** a sumei de 20898,70 USD, 8918,78 Euro și 16248,17 MDL (ce constituie: datoria de bază, penalitatea integrală calculată (în care se include şi rata de reeșalonare), taxa de stat, sau cuantumul restant al acestora).

6. Părțile sunt în deplină cunoștință de cauză și nu au, cu privire la obiectul litigiului (inclusiv la solicitarea privind aplicarea sechestrelor în calitate de asigurare acțiune), una față de alta, careva pretenții, altele decât cele deja formulate.

7. Părțile au examinat toate actele care stau la baza prezentei tranzacții (cerere de chemare de judecată, contract, acte, notificări, calcule etc.), le consideră valabile şi nu contestă valabilitatea acestora.

8. Prezenta tranzacție este rezultatul negocierii dintre părți , având autoritatea de lucru judecat și exclude pe viitor posibilitatea unui litigiu.

9. Prezenta tranzacție este semnată în 4 exemplare identice, pe câte 2 pagini numerotate, în limba română.

- Procesul în pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de FPC„Bioprotect" SRL împotriva S.R.L. „Corpaci-Exim" și Corpaci Ivan privind încasarea datoriei, s-a încetează.
- S-a menționat, că nu se admite o nouă adresare în judecată a lui FPC„Bioprotect" SRL împotriva S.R.L. „Corpaci-Exim" și Corpaci Ivan cu privire la același obiect și pe aceleași temeiuri.

Solicitarea și motivele cererii de recurs:

20. Nefiind de acord cu încheierea judecătoriei Edineț, sediul Briceni din 2 octombrie 2023, Corpaci Ivan în nume propriu și în calitate de administrator al S.R.L. „Corpaci-Exim" la data de 7 decembrie 2023 a contestat-o cu recurs, solicitând: admiterea recursului; casarea încheierii judecătoriei Edineț, sediul Briceni din 2 octombrie 2023 cu dispunerea remiterii cauzei la o nouă rejudecare.

21. În motivarea cererii de recurs, recurentul a indicat la FPC„Bioprotect" SRL s-a adresat cu o cerere de chemare în judecată S.R.L. „Corpaci-Exim" și Corpaci Ivan privind încasarea datoriei în mărime de 20 898,70 dolari SUA și 8918,78 Euro , formată din datoria de bază de 9900,00 dolari SUA și 4153,10 Euro, rata de reeșalonare în mărime de 356,20 dolari SUA, 301,10 Euro și penalitatea de întârziere în mărime de 10642,50 dolari SUA și 4464,58 Euro.

22. Prin încheierea judecătoriei Edineț, sediul Briceni, din 2 octombrie 2023 s-a confirmat tranzacția de împăcare nr. 09/08/01 din 9 august 2023 încheiată între reclamantul FPC„Bioprotect" SRL și pârâții S.R.L. „Corpaci-Exim" și Corpaci Ivan cu privire la încasarea datoriei.

23. În opinia recurentului, încheierea instanței de fond prin care a fost confirmată tranzacția de împăcare este una ilegală, deoarece tranzacția poate fi confirmată doar în prezența reclamantului FPC„Bioprotect" SRL și pârâții S.R.L. „Corpaci-Exim"și Corpaci Ivan, iar instanța explică părților prevederile art. 265 lit. d) și d) ale CPC.

24. Susține recurentul că, tranzacția de împăcare dobândește putere juridică din momentul confirmării ei de către instanța de judecată, adică din momentul omologării ei. Dacă una dintre părți nu-și v-a onora obligațiunile asuma prin contract, în privința ei va putea aplica executarea silită. Până la confirmarea de

către instanță, tranzacția reprezintă o simplă înțelegere, intre părți care nu duce la încetarea procesului. Mai mult decât atât, în caz de nerespectare a angajamentelor de către una din părți, executorul judecătoresc nu va avea dreptul să intervină. Din aceste considerente, contractul de tranzacție încheiat în scopul finalizării unui proces de judecată necesită a fi aprobat de către instanța de judecată.

25. În asemenea condiții recurentul consideră că în cazul în care părțile nu s-a prezentat la proces, mai cu seamă în cazul în care pârâtul nu este prezent la ședința de judecată instanța nu poate să perceapă liberul consimțământ la pârâtului în vederea confirmării tranzacției de împăcare.

Termenul de declarare a recursului:

26. În conformitate cu prevederile art. 423 alin. 1) CPC, încheierea dată în primă instanţă poate fi atacată cu recurs, separat de hotărîre, de către părţi şi de ceilalţi participanți la proces în cazurile prevăzute de prezentul cod şi de alte legi, precum şi în cazurile în care încheierea face imposibilă desfășurarea de mai departe a procesului. Ea se examinează în recurs conform regulilor stabilite de prezentul capitol.

27. În conformitate cu art.424 alin.1) Cod de procedură civilă, curţile de apel examinează recursurile declarate împotriva încheierilor emise de judecătorii.

28. Potrivit art. 425 CPC, termenul de declarare a recursului împotriva încheierii este de 15 zile de la comunicarea încheierii.

29. Din materialele cauzei rezultă că, încheierea judecătoriei Edineț, sediul Briceni a fost pronunțată la data de 2 octombrie 2023 (f.d. 63-68), și la aceeași dată de 2 octombrie 2023 a fost expediată în adresa părților (f.d. 69). Scrisoare de expediere a actului judecătoresc în adresa pârâții S.R.L. „Corpaci-Exim” și Corpaci Ivan s-a returnat instanței cu mențiunea ,, plecat” (f.d. 70-73). La data de 23 noiembrie 2023 Corpaci Ivan a depus o cerere prin care a solicitat permisiunea instanței de a face cunoștință cu materialele dosarului (f.d.78), iar la data de 7 decembrie 2023 Corpaci Ivan în nume propriu și în calitate de administrator al S.R.L. „Corpaci-Exim” a contestat-o cu recurs, (f.d. 79-80). Prin urmare, instanța de recurs v-a calcula termenul de contestate din data aducerii la cunoștință a actului judecătoresc, adică din data de 23 noiembrie 2023 de când Corpaci Ivan a făcut cunoștință cu materiale cauzei. Prin urmare, Colegiul Civil constată, că recurentul s-a încadrat în termenul legal de contestare.

Comunicarea actelor de procedură:

30. Colegiul Civil a notificat la data de 4 martie 2024 intimatul FPC,,Bioprotect” SRL despre depunerea recursului, oferindu-i în acest sens un termen pentru prezentarea referinței.

Poziția intimatului:

31. La data de 14 martie 2024 prin intermediul poștei electronice FPC„Bioprotect” SRL a depus o referință la cererea de recurs formulată de Corpaci Ivan în nume propriu și în calitate de administrator al S.R.L. „Corpaci-Exim” solicitând respingerea recursului, cu menținerea încheierii instanței de fond.

32. În motivarea referinței prezentate intimatul a indicat că, argumentele indicate în cererea de recurs nu corespund exigențelor prevăzute de normele legale. Recurentul își exprimă doar o nemulțumire cu încheierea din data de 2 octombrie 2023 a judecătoriei Edineț, sediul Briceni.

33. Accentuează intimatul că prin tranzacția încheiată recurentului i s-a acordat termen suplimentar de achitare a sumelor datorate cu diminuarea penalității, însă intimatul nu a făcut careva achitări. Consideră intimatul că prezentul recurs are drept scop de a duce în eroare instanța de judecată și tergiversarea procesului. Reiterează intimatul că, recurentul nu a efectuat careva achitări, chiar dacă și-a asumat angajamentul de a achita sumele inclusiv, prin semnarea tranzacției de împăcare.

Aprecierea instanței de recurs:

34. Analizând legalitatea și temeinici încheierii atacate, prin prisma motivelor cererii de recurs și a referinței prezentate, în cumul cu materialele cauzei și prevederile legale pertinente, Colegiul civil, comercial şi de contencios administrativ al Curţii de Apel Bălți apreciază recursul ca fiind întemeiat şi pasibil de a fi admis cu casarea încheierii instanței de fond, reieșind din următoarele considerente.

35. În conformitate cu art. 426 alin. (3) Codul de procedură civilă, recursul împotriva încheierii se examinează în termen de 2 luni într-un complet din 3 judecători, pe baza copiei certificate sau electronice a dosarului, pe baza recursului şi a referinţei la recurs, fără examinarea admisibilităţii şi fără participarea părţilor.

36. În conformitate cu art. 427 lit. b) CPC, instanţa de recurs, după ce examinează recursul împotriva încheierii, este în drept să admită recursul şi să caseze integral sau parţial încheierea, restituind spre rejudecare problema soluţionată prin încheierea casată;

37. Conform art. 432 Codul de procedură civilă, părţile şi alţi participanţi la proces sînt în drept să declare recurs în cazul în care se invocă încălcarea esenţială sau aplicarea eronată a normelor de drept material sau a normelor de drept procedural. Se consideră că normele de drept material au fost încălcate

sau aplicate eronat în cazul în care instanţa judecătorească: nu a aplicat legea care trebuia să fie aplicată; a aplicat o lege care nu trebuia să fie aplicată; a interpretat în mod eronat legea, a aplicat în mod eronat analogia legii sau analogia dreptului. (3) Se consideră că normele de drept procedural au fost încălcate sau aplicate eronat în cazul în care: pricina a fost judecată de un judecător care nu avea dreptul să participe la judecarea ei; pricina a fost judecată în absenţa unui participant la proces căruia nu i s-a comunicat locul, data şi ora şedinţei de judecată; în judecarea pricinii au fost încălcate regulile privind limba de desfăşu-rare a procesului; instanţa a soluţionat problema drepturilor unor persoane care nu au fost implicate în proces; în dosar lipsește procesul-verbal al şedinţei de judecată; hotărîrea a fost pronunțată cu încălcarea competenței jurisdicționale. Săvîrşirea altor încălcări decît cele indicate la alin. (3) constituie temei de declarare a recursului doar în cazul şi în măsura în care acestea au dus sau ar fi putut duce la soluționarea greșită a pricinii sau în cazul în care instanța de recurs consideră că aprecierea probelor de către instanța judecătorească a fost arbitrară, sau în cazul în care erorile comise au dus la încălcarea drepturilor şi libertăților fundamentale ale omului. Temeiurile prevăzute la alin.(3) se iau în considerare de către instanţă din oficiu şi în toate cazurile. Instituția asigurării acțiunii civile în procesul civil, reprezintă mecanismul ce constă dintr-un şir de măsuri (mijloace) procesuale menite să garanteze posibilitatea unei executări efective a unei hotărâri judecătorești în cazul satisfacerii pretențiilor reclamantului.

38. Din conținutul actelor cauzei, Colegiul Civil a constata că, la data de 7 iunie 2023 F.P.C. „Bioprotect” S.R.L. se adresează cu o cerere de chemare în judecată împotriva lui S.R.L. „Corpaci-Exim”și Corpaci Ivan solicitând încasarea datoriei în mărime de 20 898,70 dolari USA și 8918,78 Euro, formată din datoria de bază în sumă de 9 900,00 dolari USA și 4 153,10 Euro, rata de reeșalonare în mărime de 356,20 dolari USA și 301,10 Euro și penalitatea de 10 642,50 dolari USA și 4464,58 Euro și compensarea tuturor cheltuielilor de judecată.

39. Ulterior, la data de 6 septembrie 2023 reclamantul F.P.C. „Bioprotect” S.R.L. depune o nouă cerere prin aduce la cunoștință instanței de judecată că părțile au încheiat o tranzacție de împăcare, care o prezintă instanței solicitând: omologarea tranzacției de împăcare în lipsa reprezentantului reclamantului. (f.d. 52)

40. Din conținutul tranzacției de împăcare nr. 09/08-01 din 09.08.2023 (f.d. 53) rezultă că părțile litigante, S.R.L. „Corpaci-Exim”și fidejusorul Corpaci Ivan întru soluționarea litigiului privind încasarea sumelor datorate F.P.C. „Bioprotect” S.R.L. și în urma negocierilor purtate au convenit asupra următorilor clauze:

1. Părțile declară că:

a) cunosc circumstanțele cauzei și materialele pe care sunt fondate pretențiile;

b) au avut timp și posibilitatea să studieze materialele cu privire la problema în cauză și să recurgă la asistență juridică profesională;

c) confirmă că la momentul încheierii prezentei tranzacții, pârâții datorează reclamantului 20 898,70 USD, 8 918,78 EURO și taxa de stat 16 248,17 MDL, constituită din soldul datoriei de bază în mărime 9 900,00 USD, 4 153,10 EURO, penalități în mărime totală de 10 998,7 USD (în care se include şi rata de reeșalonare 356,20 USD) și 4 765,68 EURO (în care se include şi rata de reeșalonare 301,10 euro) și cheltuieli de judecată în sumă de 16 248,17 MDL.

2. Din momentul încheierii și semnării prezentei tranzacții, pârâții solicită, iar reclamantul acceptă stingerea de către pârâți a datoriei de bază în sumă 9900,00 USD, 4153,10 EURO, penalități în mărime 1000 USD și 500 EURO și cheltuielile de judecată în mărime de 16248,17 MDL până la data de 15 septembrie 2023.

3. În situația executării corespunzătoare și în termen de către pârâți a pct. 2 din prezenta tranzacție, reclamantul pierde dreptul de a solicita achitarea a diferenței de penalități 9998,7 USD şi 4265,68 EURO .

4. Debitorul va achita cumpărătorului sumele în valută indicate în prezenta tranzacție la cursul oficial al BNM la data efectuării plății.

5. În cazul nerespectării de către pârâți a achitării sumelor și în termenului de plată stabilit de comun acord de părți în pct. 2 al prezentei tranzacții de împăcare (nerespectarea achitării sumei şi în termenii indicați în pct. 2) Reclamantul obține dreptul:

- de a executa silit prezenta tranzacție, fără a mai îndeplini careva formalități juridice, privind încasarea solidară de la „Corpaci-Exim” S.R.L., cod fiscal *****şi Corpaci Ivan, cod personal ***** în favoarea F.P.C. „Bioprotect” S.R.L., IDNO ***** a sumei de 20898,70 USD, 8918,78 Euro și 16248,17 MDL (ce constituie: datoria de bază, penalitatea integrală calculată (în care se include şi rata de reeșalonare), taxa de stat, sau cuantumul restant al acestora).

6. Părțile sunt în deplină cunoștință de cauză și nu au, cu privire la obiectul litigiului (inclusiv la solicitarea privind aplicarea sechestrelor în calitate de asigurare acțiune), una față de alta, careva pretenții, altele decât cele deja formulate.

7. Părțile au examinat toate actele care stau la baza prezentei tranzacții (cerere de chemare de judecată, contract, acte, notificări, calcule etc.), le consideră valabile şi nu contestă valabilitatea acestora.

8. Prezenta tranzacție este rezultatul negocierii dintre părți, având autoritatea de lucru judecat și exclude pe viitor posibilitatea unui litigiu.

9. Prezenta tranzacție este semnată în 4 exemplare identice, pe câte 2 pagini numerotate, în limba română.

41. Din conținutul actelor cauzei Colegiul Civil mai atestă că, la tranzacția de împăcare nr. 09/08-01 din 09.08.2023 mai este anexat și o cerere semnată de pârâtul Corpaci Ivan pe care este aplicată ștampila „Corpaci-Exim" S.R.L, prin care se solicită petrecerea ședinței din 02 octombrie 2023 în lipsa pârâților cu omologarea tranzacției de împăcare semnată la 09.08.2023 cu F.P.C. „Bioprotect" S.R.L. (f.d. 54).

42. Astfel, prin încheierea judecătoriei Edineț, sediul Briceni din 2 octombrie 2023, s-a confirmat tranzacția de împăcare nr.09/08-01 din 09 august 2023 încheiată între reclamantul FPC„Bioprotect" SRL cu sediul *****, IDNO ***** şi pârâții S.R.L. „Corpaci-Exim"cu sediul în satul *****, IDNO *****și Corpaci Ivan, IDNP *****, domiciliat în satul *****, în următoarele condiții:

1. Părțile declară că:

a) cunosc circumstanțele cauzei și materialele pe care sunt fondate pretențiile;

b) au avut timp și posibilitatea să studieze materialele cu privire la problema în cauză și să recurgă la asistență juridică profesională;

c) confirmă că la momentul încheierii prezentei tranzacții, pârâții datorează reclamantului 20 898,70 USD, 8 918,78 EURO și taxa de stat 16 248,17 MDL, constituită din soldul datoriei de bază în mărime 9 900,00 USD, 4 153,10 EURO, penalități în mărime totală de 10 998,7 USD (în care se include şi rata de reeșalonare 356,20 USD) și 4 765,68 EURO (în care se include şi rata de reeșalonare 301,10 euro) și cheltuieli de judecată în sumă de 16 248,17 MDL.

2. Din momentul încheierii și semnării prezentei tranzacții, pârâții solicită iar reclamantul acceptă stingerea de către pârâți a datoriei de bază în sumă 9900,00 USD, 4153,10 EURO, penalități în mărime 1000 USD și 500 EURO și cheltuielile de judecată în mărime de 16248,17 MDL până la data de 15 septembrie 2023.

3. În situația executării corespunzătoare și în termen de către pârâți a pct. 2 din prezenta tranzacție, reclamantul pierde dreptul de a solicita achitarea a diferenței de penalități 9998,7 USD şi 4265,68 EURO .

4. Debitorul va achita cumpărătorului sumele în valută indicate în prezenta tranzacție la cursul oficial al BNM la data efectuării plății.

5. În cazul nerespectării de către pârâți a achitării sumelor și în termenului de plată stabilit de comun acord de părți în pct. 2 al prezentei tranzacții de împăcare (nerespectarea achitării sumei şi în termenii indicați în pct. 2) Reclamantul obține dreptul:

- de a executa silit prezenta tranzacție, fără a mai îndeplini careva formalități juridice, privind încasarea solidară de la "Corpaci-Exim" S.R.L., cod fiscal *****şi Corpaci Ivan, cod personal ***** în favoarea F.P.C. „Bioprotect" S.R.L., IDNO ***** a sumei de 20898,70 USD, 8918,78 Euro și 16248,17 MDL (ce constituie: datoria de bază, penalitatea integrală calculată (în care se include şi rata de reeșalonare), taxa de stat, sau cuantumul restant al acestora).

6. Părțile sunt în deplină cunoștință de cauză și nu au, cu privire la obiectul litigiului (inclusiv la solicitarea privind aplicarea sechestrelor în calitate de asigurare acțiune), una față de alta, careva pretenții, altele decât cele deja formulate.

7. Părțile au examinat toate actele care stau la baza prezentei tranzacții (cerere de chemare de judecată, contract, acte, notificări, calcule etc.), le consideră valabile şi nu contestă valabilitatea acestora.

8. Prezenta tranzacție este rezultatul negocierii dintre părți , având autoritatea de lucru judecat și exclude pe viitor posibilitatea unui litigiu.

9. Prezenta tranzacție este semnată în 4 exemplare identice, pe câte 2 pagini numerotate, în limba română.

- Procesul în pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de FPC„Bioprotect" SRL împotriva S.R.L. „Corpaci-Exim" și Corpaci Ivan privind încasarea datoriei, s-a încetează.
- S-a menționat, că nu se admite o nouă adresare în judecată a lui FPC„Bioprotect" SRL împotriva S.R.L. „Corpaci-Exim" și Corpaci Ivan cu privire la același obiect și pe aceleași temeiuri.

43. Nefiind de acord cu încheierea judecătoriei Edineț, sediul Briceni din 2 octombrie 2023 Corpaci Ivan în nume propriu și în calitate de administrator al S.R.L. „Corpaci-Exim" o contestă cu recurs, solicitând casarea acesteia cu dispunerea remiterii cauzei spre o nouă rejudecare.

44. Deci, în conformitate cu art. 1917 Codul civil, tranzacţia este contractul prin care părţile previn un proces ce poate să înceapă, termină un proces început sau rezolvă dificultăţile ce apar în procesul executării unei hotărîri judecătoreşti. Pentru încheierea tranzacţiei se cere capacitatea necesară de a

dispune de obiectul tranzacţiei. Tranzacţia poate stipula o penalitate pentru cel care omite să o execute.

45. În conformitate cu art.1919 alin. 1)- 3) Codul civil, tranzacţia este judiciară dacă a fost confirmată de către instanța de judecată sau arbitrală competentă, conform normelor de procedură aplicabile. Dispozițiile legale privind executarea silită a hotărîrilor arbitrale rămîn aplicabile. (2) Tranzacția este extrajudiciară dacă prin ea părțile au prevenit un proces ce putea să înceapă sau, deși tranzacționează asupra unui proces în desfășurare, nu o prezintă instanței de judecată sau arbitrale competente pentru confirmare. După confirmare în modul corespunzător, tranzacția extrajudiciară devine tranzacție judiciară. (3) Contractul de tranzacție extrajudiciară se încheie în scris.

46. Potrivit dispoziţiilor art.1920 alin.(1)-(3) Codul civil, tranzacţia are între părţi autoritatea lucrului judecat. Tranzacţia extrajudiciară nu este susceptibilă de executare silită decît după: a) admiterea acţiunii de executare silită a obligaţiei rezultate din tranzacţie de către instanţa competentă, la cererea părţii la tranzacţie; b) confirmarea ei de către instanţa competentă, conform capitolului XLV din Codul de procedură civilă, la cererea părţii la procesul de mediere; c) învestirea ei cu formulă executorie de către notar. Notarul va învesti tranzacţia cu formulă executorie, la cererea tuturor părţilor la tranzacţia încheiată, în cadrul procesului de mediere sau în afara procesului de mediere. Partea la tranzacţia extrajudiciară poate invoca tranzacţia extrajudiciară pe cale de excepţie fără a cere confirmarea ei.

47. În conformitate de dispozițiile art. 212 alin. 1 și 4 și 5 CPC, dacă renunţarea reclamantului la acţiune, recunoaşterea acţiunii de către pîrît sau tranzacţia părţilor sînt exprimate în cereri scrise, adresate instanţei, ele se anexează la dosar, fapt menţionat în procesul-verbal al şedinţei de judecată. Înainte de a admite renunţarea reclamantului la acţiune, recunoaşterea acţiunii de către pîrît, ***înainte de a confirma tranzacţia părţilor, instanţa judecătorească explică reclamantului, pîrîtului sau părţilor efectele acestor acte de procedură.*** În cazul admiterii renunțării reclamantului la acţiune sau confirmării tranzacției, instanța judecătorească pronunță o încheiere prin care dispune încetarea procesului. Încheierea trebuie să conţină condițiile tranzacţiei, confirmate de instanţă. În cazul recunoașterii acțiunii de către pîrît şi admiterii ei de către instanţă, se pronunță o hotărîre de admitere a pretențiilor reclamantului.

48. În conformitate cu art. 60 alin. 5 CPC, instanţa nu va admite renunţarea reclamantului la acţiune, nici recunoaşterea acţiunii de către pîrît, nu va confirma tranzacţia dacă aceste acte contravin legii ori încalcă drepturile, libertăţile şi interesele legitime ale persoanei, interesele societăţii sau ale statului. Anterior confirmării tranzacţiei, instanţa verifică respectarea

prevederilor art. 32 alin. (3) din Legea nr. 137 din 3 iulie 2015 cu privire la mediere.

49. Deci, din conținutul normelor sus citate rezultă cu certitudine că, tranzacția de împăcare este un act juridic care dobândește putere juridică din momentul confirmării de către instanţa de judecată, adică din momentul omologării. Mai mult ca atât, până la confirmarea de către instanță, tranzacția reprezintă o simplă înțelegere dintre părți încheiată în scopul finalizării unui proces de judecată. *Instanța examinează tranzacția de împăcare în ședință de judecată, în prezența părților, la care instanța le explică părților efectele unui asemenea act de procedură.* Până a fi investită cu putere juridică tranzacția de împăcare, instanța verifică conținutul acesteia, adică dacă aceste acte nu contravin legii, nu încalcă drepturile, libertăţile şi interesele legitime ale persoanei, interesele societăţii sau ale statului. În cazul în care, instanța constată că, tranzacția de împăcare contravine legii, încalcă drepturile, libertăţile şi interesele legitime ale persoanei, interesele societăţii sau ale statului instanța nu confirmă tranzacția încheiată printr-o încheiere motivată și continuă examinarea cauzei în fond.

50. La caz, Colegiul Civil nu poate reține că, instanța de fond înainte de a confirma tranzacția de împăcare nr. 09/08-01 din 09.08.2023 încheiată între FPC„Bioprotect” SRL şi pârâții S.R.L. „Corpaci-Exim” și Corpaci Ivan prin încheierea pronunțată la data de 2 octombrie 2023, a explicat părților efectele unui astfel act de procedură așa cum certifică prevederile art. 212 alin. 4 CPC. Or, din conținutul procesului verbal al ședinței de judecată rezultă cu certitudine că la ședința de judecată din 2 octombrie 2023 nici una dintre părți nu a fost prezente, prin urmare nu se poate reține explicarea efectelor tranzacția de împăcare nr. 09/08-01 din 09.08.2023 participanților la proces.

51. Mai mult, Colegiul Civil menționează că, chiar și în situația în care părțile implicate în proces au solicitat confirmarea tranzacției în lipsă, prin depunerea unei cererii în acest sens, instanța de judecată trebuie să aducă la cunoștință efectele acestui act de procedură, care de regulă se face în ședința de judecată.

52. În asemenea condiții, instanța de recurs conchide asupra admiterii recursului, casării integrale a încheierii judecătoriei Edineț, sediul Briceni din 02 octombrie 2023, cu restituirea cauzei la rejudecare în instanța de fond, de la etapa examinării cererii privind confirmarea tranzacției de împăcare.

53. În conformitate cu prevederile art. 427 lit. b), 428 CPC Colegiul civil;

d e c i d e :

Se admite recursul declarat de Corpaci Ivan în nume propriu și în calitate de administrator al S.R.L. „Corpaci-Exim”.

Se casează integral încheierea judecătoriei Edineț, sediul Briceni din 02 octombrie 2023, emisă în cauza civilă la cererea depusă de F.P.C. ,,Bioprotect” S.R.L. împotriva S.R.L. „Corpaci-Exim” și Corpaci Ivan privind încasarea datoriei, cu restituirea cauzei la rejudecare în instanța de fond, de la etapa examinării cererii privind confirmarea tranzacție de împăcare.

Decizia este irevocabilă din momentul emiterii.

Președintele ședinței,
judecătorul Elena Grumeza

Judecători Dumitru Corolevschi

Natalia Chircu